

## Instrucciones Ahuyentador Jet Spray

### Operación y configuración

Enrosque la parte superior del dispositivo encima del sensor.

Conecte el sensor a la estaca (para obtener más altura, el tubo de extensión) asegúrese de que las piezas están correctamente ajustadas para evitar el goteo de agua.

Coloque el ahuyentador en la posición adecuada cuidadosamente pero de forma firme y clave la estaca en el suelo.

Conecte la toma de agua al ahuyentador pero no la encienda directamente.

Debe de probar el sensor PIR girando el dial en la parte trasera del dispositivo completamente a la derecha y realice movimiento frente al sensor. Escuchará la válvula abrirse y después cerrarse unos segundos más tarde.

El siguiente paso es programar la distancia que desea que el sensor PIR cubra, 0 es apagado y 9 programará una distancia de 10m.

Compruebe que el sensor cubre el área deseada caminando frente al sensor, debe de escuchar la válvula de nuevo abrirse y cerrarse unos segundos más tarde.

La zona que el ahuyentador cubre es en forma de arco. Para programar el ancho del arco, deslice las dos lengüetas **rojo**. Cuanto más separadas, más ancho será el marco. Cuando el ahuyentador es activado el clip se moverá entre las dos lengüetas, cambiando la dirección cuando llega al otro extremo.

Para probar el sensor PIR, encienda el agua y realice movimiento en la zona protegida.

### Cambiando la batería

Retire la cubierta del compartimento de las pilas, este debe de estar bajo el sensor. Deslice las 4 pilas AA y cubra el compartimento de nuevo con la cubierta.

### En cuanto tiempo se verán los resultados

Si el animal tiene como costumbre ir a su jardín y lo considera su territorio, puede llegar a necesitar de 14 a 28 días para ahuyentar el animal. Para animales que visitan ocasionalmente la zona normalmente suelen ser ahuyentados en 7 días.

Naturalmente, como con todo método basado en el comportamiento animal, no podemos garantizar su efectividad en casos individuales. Sin embargo, a juzgar por nuestra propia experiencia y los comentarios que recibimos de nuestros clientes, el dispositivo suele dar resultados positivos en la mayoría de los casos.

## Spruzzo jet anti animali – Istruzioni

### Operazioni di montaggio

Avvitare lo spruzzo jet sopra il sensore.

Connettere il sensore al paletto (per un'ulteriore altezza, utilizza l'estensione del tubo), assicurarsi che tutti i componenti siano fissati per bene onde evitare che l'acqua goccioli.

Posizionare il repellente nella posizione desiderata assicurandosi prima che il picchetto sia ben fissato a terra.

Connettere il tubo della manichetta al repellente evitando di aprire l'acqua.

Testare il sensore PIR ruotando completamente la ghiera posteriore in senso orario e muove la mano davanti al sensore. Si riconoscerà il ticchettio dovuto all'apertura e chiusura della valvola qualche secondo dopo.

Per settare la distanza desiderata per la copertura del sensore PIR, basta regolare la ghiera: 0 e' completamente spento, 9 indicherà una distanza di 10 metri.

Controllare che il dispositivo copra l'area di copertura desiderata passeggiando davanti al sensore, si dovrebbe udire il ticchettio della valvola che si apre e si richiude dopo qualche secondo.

L'area coperta dal repellente e' a forma di arco. Per settare la larghezza dell'arco, basta azionare le due linguette **rosso**. Una serve alla lunghezza del getto, l'altra regola la larghezza dell'arco. Quando il repellente e' attivato si puo' sempre regolare il getto grazie a queste due linguette.

Per testare il sensore PIR, basta aprire il flusso di acqua e eseguire dei movimenti nell'area di copertura.

### Sostituzione della batterie

Togliere il coperchio posto nella parte inferiore del dispositivo. Installare le batterie nuove 4 x AA batteries. Fissare il coperchio.

### In quanto tempo funziona?

Se i gatti stazionano abitualmente nel vostro giardino, ci vorranno 14-28 giorni per allontanarli definitivamente.

Se invece i gatti stazionano solo occasionalmente, in genere sono necessari 7 giorni.

Se avete un cane, il dispositivo potrebbe infastidirlo, a meno che non si stia agendo solo su una specifica zona.

Gli ultrasuoni non viaggiano attraverso i muri e le recinzioni. Naturalmente, come con tutti i metodi che coinvolgono il comportamento animale, non possiamo garantire l'efficacia in ogni situazione, tuttavia, la nostra esperienza e il feedback che riceviamo dai clienti indicano che questo dispositivo è efficace in quasi tutte le situazioni.

Pest  
Bye

Pest Bye  
Jet Spray Repeller

www.pestbye.com



## Jet Spray Repeller Instructions

### Operation and Set Up

Screw the Jet Spray head onto the top of the sensor unit.

Connect the sensor unit to the stake (for additional height, use the pipe extension as well) make sure this is tightened to avoid leaking.

Place the repeller in the required position and carefully but firmly push the stake into the ground.

Connect the hose to the repeller but don't turn the hose on straight away.

Test the PIR sensor by turning the dial on the back of the unit fully clockwise and move in front of the sensor. You will hear the valve open and then close a few seconds later.

Next you need to set the distance you want the PIR sensor to cover, 0 is off and 9 will set a distance of 10 metres.

Check the unit covers the desired area by walking in front of the unit, you should again hear the valve open and then close a few seconds later.

The area the repeller covers is arc shaped. To set the width of the arc, slide the two **red** tab extensions. The further apart the tabs, the wider the arc. When the repeller is activated the wire clip will move between the two tab extensions, changing direction as a tab is reached.

To test the PIR sensor, turn on the water and make a movement within the detection area.

### Replacing the Battery

Remove cover to the battery compartment, this can be located on the underside of the sensor unit and install 4 x AA batteries, replace cover.

### How Quickly Will It Work?

If the animal has a habit of feeding and fouling in your garden, it can take 14 to 28 days to deliver the full deterrent effect. Occasional visitors will usually be stopped within seven days. Of course, as with all methods involving animal behaviour, we cannot guarantee effectiveness in every situation. However, our own experience and the feedback we have received from customers, suggests that this device is effective in almost all situations.

## Wasserstrahl-Tiervertreiber

### Aufstellen und Inbetriebnahme

Schrauben Sie den Wasserstrahlkopf auf die Sensoreinheit.

Verbinden Sie die Sensoreinheit mit dem Pfahl (für zusätzliche Höhe, verwenden Sie auch die Pfahlverlängerung). Stellen Sie sicher, dass die beiden Teile fest verbunden sind, um das Austreten von Wasser zu verhindern.

Platzieren Sie den Vertreiber an der gewünschten Stelle, indem Sie den Pfahl fest in den Boden drücken.

Verbinden Sie den Wasserschlauch mit dem Vertreiber, aber schalten Sie das Wasser noch nicht an.

Testen Sie den PIR-Sensor, indem Sie den Regler auf der Rückseite des Gerätes vollständig im Uhrzeigersinn drehen und stellen Sie sich vor den Vertreiber. Nun werden Sie hören, wie sich das Ventil öffnet und wenige Sekunden später wieder schließt.

Als nächstes müssen Sie die Distanz einstellen, die der PIR-Sensor abdecken soll. Bei 0 ist der Sensor ausgeschaltet, und bei 9 beträgt die Distanz 10 Meter.

Überprüfen Sie, ob das Gerät den gewünschten Bereich abdeckt, indem Sie davor auf- und abgehen. Sie sollten hören, wie sich das Ventil öffnet und ein paar Sekunden später wieder schließt.

Der von dem Vertreiber abgedeckte Bereich ist bogenförmig. Um die Breite des Bogens festzulegen, verschieben Sie die zwei **rot** Verlängerungsstücke. Je weiter die Wasserhähne auseinander stehen, desto größer wird der Bogen. Wenn der Vertreiber aktiviert wird, bewegt sich die Klemme zwischen den zwei Verlängerungsstücken, indem die Klemme die Richtung ändert, sobald sie einen Hahn erreicht hat.

Um den PIR-Sensor zu testen, schalten Sie das Wasser ein und machen Sie innerhalb des Wahrnehmungsbereichs eine Bewegung.

### Auswechseln der Batterien

Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs, das sich auf der Unterseite des Sensors befindet, und legen Sie 4 x AA Batterien ein. Setzen Sie die Abdeckung anschließend wieder auf.

### Wie schnell wirkt der Vertreiber?

Wenn die Tiere sich gewohnheitsmäßig in Ihrem Garten aufhalten, kann es 14 bis 28 Tage dauern, bis der volle Abschreckungseffekt erreicht ist. Gelegentliche „Besucher“ werden normalerweise innerhalb von 7 Tagen vertrieben. Wie mit allen Methoden, die auf Tierverhalten basieren, können wir nicht garantieren, dass das Gerät in jeder Situation wirkt. Unsere eigene Erfahrung und die Rückmeldungen unserer Kunden zeigen jedoch, dass der Vertreiber in nahezu jeder Situation effektiv ist.

## Répulsif Animaux Jet Spray

### Installation et Mode d'emploi

Visser la tête du répulsif Jet Spray sur l'unité du détecteur.

Connecter le détecteur au pied de l'appareil (pour lester l'ensemble, utiliser le tuyau d'extension), et assurez-vous que le tout est correctement serré pour éviter toute fuite.

Placer le répulsif dans la position requise, et enfoncer le pied de l'appareil dans le sol, fermement, mais avec soin.

Brancher le tuyau sur le répulsif, mais sans l'ouvrir.

Tester le détecteur PIR en tournant la molette placée au dos de l'appareil entièrement à droite, et passer devant le capteur. Vous entendrez alors la valve s'ouvrir, puis se refermer quelques secondes plus tard.

Il vous faut ensuite fixer la distance que vous souhaitez couvrir avec le détecteur PIR: la position 0 est «Off», et la position 9 correspond à 10mètres.

Vérifier que l'appareil couvre bien la zone à protéger en marchant devant l'appareil: vous devriez de nouveau entendre la valve s'ouvrir puis se refermer.

La zone protégée s'étend en arc de cercle. Pour programmer un arc plus large, faites glisser les deux onglets d'extensions **rouge**. Plus les onglets sont éloignés l'un de l'autre, plus l'arc est large. Lorsque le répulsif est activé, le fil se déplace entre les deux onglets d'extensions, changeant de direction à chaque fois qu'il atteint un onglet d'extension.

Pour tester le détecteur PIR, ouvrir l'eau et passer dans la zone protégée.

### Pour remplacer les piles:

Retirer le couvercle du compartiment des piles, placé sous l'appareil. Puis installer 4 piles AA. Remplacer le couvercle.

En combien de temps l'appareil est-t-il efficace?

Si l'animal a l'habitude de se nourrir ou de souiller votre jardin, cela peut prendre entre 14 et 28 jours pour obtenir un effet dissuasif efficace.

Les visiteurs occasionnels sont généralement repoussés en 7 jours. Bien évidemment, comme toutes les méthodes impliquant un comportement animal, nous ne pouvons garantir l'efficacité de l'appareil dans toutes les situations. Cependant, d'après notre expérience et les avis de nos clients, l'appareil prouve être efficace dans pratiquement toutes les situations.